

N. v. p. riad p a t. v Bratislave  
cis. 25448. III a 1925.

## ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K — f.  
Hat hóra — — 25 K — f.  
Három hóra — — 13 K — f.  
Egyes számok ára 1 korona

TELEFON: 98

# BARSA

HIRDETÉSEK:

centiméterenként — fillér.  
Nyititéri közlemények garmond  
soronként — fillér.  
Gyakori hirdető- és a velünk  
összekötöttesben levő hird. irodák  
árengedniyben részesülnek.

## KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.  
Kéziratok vissza nem adandók.

Alapította: HOLLÓ SÁNDOR

Megjelenik:  
Minden vasárnap reggel.

Szerkesztőjét felölő: A LAP KIADÓJA.

A hirdetőseket, előfizetőseket s a reklám-  
előkat a kiadóhivataltba kérjük utasítani.

A lap kiadója: NYITRAI és TÁRSA.

### Ki az oka?

A lévai gimnázium megnagyob-  
bitását vették tervbe s a gimnázium  
igazgatósága azt a kérdést intézte  
Léva város előljáróságához, hogy  
milyen támogatásban hajlandó ré-  
szesíteni az építkezést.

A lévai közszellem csakhamar  
azt a véleményt alakította ki ebben  
a kérdésben, hogy a kért támoga-  
tást csak a város régi kívánságá-  
nak teljesítése árán adja meg, vagy-  
is a párhuzamos magyar tanítási  
nyelvű osztályok rendszeresítése el-  
lenében.

Az agrárpárt helyi sajtója a lévai  
közönségnek jól ismeri ezt a han-  
gulatát, nem is mer vele szembe-  
szállni, ehelyett azonban azt a tak-  
tikát alkalmazza, hogy a gimnázium  
ügyében diszkreditálni akarja a  
magyar pártokat s azt a célzatos álli-  
tást kockáztatja meg, hogy a lévai  
magyarság az oka annak, hogy a  
lévai gimnáziumban nincsen magyar  
nyelvű tanítás.

Hogy ez a vádaskodás mennyire  
nem helytálló, azt mindenki tudja,  
aki ismeri azt a munkát, amit Léva  
közönsége a gimnázium magyar ok-  
tatási nyelvének érdekében kifejtett.

Emlékezzünk csak!

1920 július 7. és 8-án Léva vá-  
ros küldöttsége kihallgatáson jelent  
meg Masaryk köztársasági elnöknel,  
Samal elnök államtitkárnál, Haber-  
mann közoktatásiügyi miniszternél  
és Déternél, Szlovenszko teljhatalmu  
miniszternél. A bizottság eljárásá-  
ról a következőket jelentette a vá-  
ros közönségének:

Valamennyi mértékadó helyen  
előzékenyen fogadták a bizottságot  
s amennyiben a bizottság által fel-  
hozott statisztikai adatok, t. i., hogy  
Léva város lakossága az 1910. évi  
népszámlálás szerint 90 százalékban  
magyar volt, sőt az 1919. évben a  
megszállás után megejtett összeírás  
is 68.33 százalékban tünteti fel a  
magyarságot és hogy a várostól  
letele az egész vidék szinnyagyar,  
— megfelelnek a valóságnak, *ki-  
tátsba helyezték a párhuzamos osztá-  
lyok felállítását.* A bizottság tárgyal-  
t az összes szlovenszko pártok kép-  
viselőivel, akik megígérték, hogy a  
kérdést állandóan napirenden fog-  
ják tartani s amennyiben az iskola-  
ügyben kedvező intézkedések rövi-  
desen nem fognak tétetni ez ügyben,  
országos anketen fogják a kérdést  
tárgyalni. A bizottságnak az a vé-  
leménye, hogy a gimnázium ügye

a felsőbb körökben teljes megértésre  
talál s biztos a meggyőződése, hogy  
e kérdésnek méltányos és a cseh-  
szlovák alkotmány törvényeknek  
megfelelő megoldása a felső ható-  
ságok szellemében fog elintéztetni.  
A bizottság jelentését egy sokat  
sejtető kritikuss mondat rekeszti be,  
amely mint egy komor sorsdöntő  
mementó így hangzik: Ez ügyben  
az eddigi akadályok elhárítása a  
pozsonyi szakreferens megértő jóin-  
dulatán és törvénytiszteletén fog  
mulni.

Am Léva közönségének törek-  
véseivel szemben csakhamar meg-  
indult a másik oldalon is az ellen-  
akció. A Slovensky Dennik a prágai  
ígéret ellen támadást intéz s nem  
akarja elhinni azt, hogy annyira  
lehetne a magyar küldöttség előtt  
dezavualni a pozsonyi iskolaügyi  
referent, pár nap mulva már a  
Národni Politika is megtújta a harci  
riadót a lévai gimnázium magyar  
oktatási nyelve ellen, mert szerinte  
erre semmi szükség nincsen, a ma-  
gyarság csak azért ragaszkodik  
hozzá, mert uralmát kiakarja ter-  
jeszteni Garamberzencéig, azért sem  
pénzügyi, sem nemzetiségi szem-  
pontból nem szabad visszaadni a  
magyarságnak.

Ezzel a hanggal szemben gyön-  
ge volt a magyarság hangja.

Nem is adták vissza, dacára an-  
nak, hogy az intézet nem állami  
alkotás volt, hanem magán mecená-  
sok kulturális alapítványai támoga-  
ták felállításában Léva városát, az-  
zal a feltétellel, hogy a tanintézet  
nyelve mindenkori a magyar lesz.  
Az 1700. év táján merült fel a lévai  
gimnázium felállításának eszméje,  
amely azután száz év alatt ért meg  
a megvalósításra. Egyébként hasonló  
kritikus időt egyizben már átél a  
lévai gimnázium, midőn az abszolu-  
tizmus idején 1850-ben a bécsi  
kormány becsukatta, de csakhamar  
felülkerekedett ott is a jobb belátás  
és az intézetet ismét megnyitották  
a magyar kultúra számára.

Bizonyára lassan elérkezik az  
idő most is, amidőn belátják Léva s  
magyar környékének igazát, azért  
Léva magyarsága ma sem mond-  
hat mást, mint azt, hogy régi törek-  
vésének érvényre juttatásával, a  
magyar párhuzamos osztályok meg-  
valósulásával hajlandó támogatni az  
intézet megnagyobbitását. A köz-  
társaság elnöke is azt mondja, hogy  
a demokráciában mindenkinek any-  
nyi joga van, amennyit ki tud har-

colni magának. Harcolunk tehát mi  
is, hogy visszaszerezzük gyerme-  
keink számára a lévai gimnázium-  
ban a magyar oktatást. Ehez  
pedig most kínálkozik az alkalom!

### A barsi ref. egyházmegye közgyűlése.

A barsi református egyházmegye a múlt  
pénteken tartotta Lévan nagy érdeklődés  
mellett nyári közgyűlését, Patay Károly espe-  
res és Demény Gyula dr. egyházmegyei gond-  
nok együttes elnöklétével.

Patay Károly esperes magasszárnyalású  
imával kérte Isten áldását a közgyűlés munká-  
jára. — Elnöki megnyitó beszédében köszö-  
nét fejezte ki az egyházközsegeknek, hogy  
nagy anyagi áldozatok árán mindég eleget  
tesznek kötelességüknek az egyház érdekeinek  
felvirágoztatása terén. — A válságos idők-  
re való tekintettel egymástbecsülő szeretetre  
és vállvetett közös munkára hívta fel az egy-  
házmegye minden funkcionáriusát.

Az esperes jelentése kapcsán fájdalom-  
mal vette tudomásul az egyházmegye köz-  
gyűlése, hogy a presbiteri alapon működő  
keresztyén egyházak világszövetségének bos-  
toni közgyűlésén Sörös Béla losonci ref. lel-  
kész, theologiai igazgató, a világszövetség  
nyugati szekciójának vezérlő bizottsági tagja  
nem vehet részt, mert nem kapta meg az  
útlevelet. — Mély sajnálattal vette tudomásul  
a közgyűlés, hogy az egyházmegye ezen a  
világkongresszuson, amely egyetemre emberi  
érdekeket szolgálni van hivatva, így nem kép-  
viselhetette magát.

Rendkívül mély benyomást keltett az  
egyházmegye közgyűlésén az esperes jelen-  
tésének ama része is, mely már évek hosszú  
sora óta megismétlődő refrén gyanánt hangzik  
fel, hogy a református egyház élete a cseh-  
szlovák köztársaságban még mindég nincsen  
rendezve, noha az egyetemre zsinat a kor-  
mány minden felállított követelését az egyház  
helyzetének rendezése reményében teljesítette.  
Az egyházmegye közgyűlése ez alkalommal  
is hangot ad mélyesége elkeseredésének a  
kormány illető eljárása miatt.

Panasz tárgyává tette a közgyűlés az  
egyház ama sereglését is, hogy külföldön éret-  
sített segédlelkészek okleveleit nem noszt-  
rifkálják itt, sem pedig nem adják meg a  
lehetőséget annak, hogy okleveleiket itt ér-  
vényesítsék, miért is ezek a segédlelkészek  
nem részesülhetnek kongruánsban. Az egyház-  
megye közgyűlése egyebként sárelmesnek  
tartja a lelkészi kongrua felbecsülése körüli  
eljárást, ahol a felbecsülések a lelkészek hát-  
rányára történtek.

Örömmel látja az egyházmegye, hogy a  
losonci theologian 21 növendék befejezte  
tanulmányait s nyomban elhelyezést is nyer-  
tek a három egyházkerületben. — Szeretettel  
üdvözlí ebből az alkalomból Sörös Béla the-  
ologiai igazgatót s az előadó lelkészeket, akik-  
nek nagy munkájukért egyhangú köszönetét  
nyilvánítja.

Mély megdöbbenéssel tiltakozik az egy-  
házmegye közgyűlése Kövy Árpád losonci  
lelkésznek a csavargótörvény alapján való  
kiutasítása ellen, noha Kövy Árpád tizenhat  
év óta fejt ki Szlovenszko-ban értékes egyházi  
és kulturális működést.

Örömmel szemléli az egyházmegye a be-  
retkei és macellházi református árvaházak  
működését, egyben a beretkei árvaház részére

az egyházmegye egyezeröttszáz koronát, Patay Károly esperes egyezer koronát, a marcelliházi árvaház részére az egyházmegye öt-száz koronát, Patay Károly esperes pedig kettőszáz koronát adományoz.

Elrendeli az egyházmegye közgyűlése, hogy Károly Gáspár biblia fordító, születésének negyvenhárom évfordulóját folyó évi október 31-én az egyházmegye területén élő gyűlekezetek ünnepeljék meg, az egyházmegye a nevezetes évfordulót presbiteri konferencia keretében üli meg.

Üdvözli az egyházmegye közgyűlése a kissáori gyűlekezetet, ahol a diátkonferencia lesz megtartva. Üdvözli a nagysallói gyűlekezetet, ahol a leánykonferencia lesz megtartva aug. 25-én.

Fájdalommal látja az egyházmegye közgyűlése, hogy területen a magyarság élet fáját korhasztó „egyke” még mindig pusztít. Az esperesi jelentés kulturális vonatkozású részében elismeréssel emlékezik meg a tanítói kar kiváló működéséről.

Ézután a közgyűlés meleg ünneplésben részesítette Kovács Sebestyén Kálmán ipoly-páztói lelkesítő működésének ötvenedik évfordulója alkalmából — Patay Károly esperes nagyhatalmú beszédében üdvözölte a jubiláns lelkesítő az egyházmegye nevében.

A közgyűlés egyhangúan elfogadta a tanügyi bizottság jelentését az iskolai vallás-oktatás kimélyítésére — A vallásos érzés megerősítésére vallásos összejövetelek és házi istentiszteletek rendezését határozta el. — Elhatározta a közgyűlés, hogy felhívja a hatóságokat, hogy a tizenöt éven aluli férfi és női gyermekeket tiltsák el a táncmulatságon való részvételtől.

Juhász Pál nagysallói lelkesítő református egyházmegyei öngyógyító pénztár alakítására vonatkozó javaslatát a közgyűlés egyhangúan elfogadta és a nagyjelentőségű terv kidolgozására bizottságot küldött ki.

Ceglédy Pál, Nagy Béla dr., és Sós Géza, akiket az egyházmegye az egyházi közélet terén kifejtett működésük elismeréséül tanácsbírákká választott: letették a hivatalos esküt. — Ugyiszintén esküt tettek az egyházmegye új tanítói is, Molnár István Kisóvár, és Szendy Anna Pozba.

Az egyházmegyei közgyűlés kisebb jelentőségű ügyek tárgyalása után az egyházmegyei bíróság ülésével ért véget.

## A ruházkodás egészségtana.

Madarat tolláról! tartja a közmondás. Mennyivel inkább lehet felismerni ruházatról az embert, mire nem a természetes kiválasztott rá meghamisíthatatlan egyenruhát, hanem szabadon választhatja öltözetének anyagát, színét, szabását. Egy kis emberismerettel le is lehet olvasni a ruházatról viselőjének foglalkozását, jellemét sőt nemcsak azt, hogy kicsoda, hanem azt is, hogy mi szeretne lenni. A nőbarát hódító nyakendőt köt, a kerekdedelmi utazó divathónak öltözik s így tovább. Sokféle szempont érvényesül a ruha választásánál: első sorban a pénztárcára állapot, a divat önkényi uralkodása, éghajlati viszonyok, morális és esztétikus tekintetek, hiúság, tetszéstvágy, sok-sok minden, de csak igen csekély mértékben tudományos meggondolások, egészségügyi követelmények.

Hogy röviden megítélhesük egészségügyi szempontból valamely ruhadarab cél-szerűségét, vázolóunk kell röviden a szervezetenek hőszabályzó berendezését. A testünk olyan kályha, mely naponta 3—5000 kalória meleget fejleszt, de ez a kályha nem áll nyugodtan a szoba sarkában, hanem majd meleg környezetbe kerül; az ágy melegéből téli hidegbe vonzódik, egyszer tükörökkel valómi banketten, máskor meg órákon át dolgoztatják kelő tápfeivel nélkül, mégis minden körülmények között változatlanul, alig egy foknyi ingadozással tartja fenn állandó 37 fok körüli hőmérsékletét. Ezt a csodajelenséget az agyban levő hőcentrum viszi végbe, technikai eszköze pedig főleg a bőr. Ez a másfél négyzetméter nagyságú takaró nem fed bennünket oly érzéketlenül, mint visszafázson valamely csomagot, ez a legfontosabb szerveink egyike és sok finom idegszállal függ össze bensőnkkel. Még lelki életünkben is részt vesz pirulással vagy elsápadással. Prózább rendeltetése azonban a test háztartása körül van. Kiválasztás, bőrlégzés, felmelegítés s a külső körülményekhez való állandó alkalmazkodás.

Az állati szőr és tollruha feladata a test melegeinek visszatartása, az izadási mirigyrendszeré viszont a hő levezetése (1 liter izadság elpárolgása 580 kalória meleget köt le), a bőrből levő finom hajszál-edényhálózat pedig mindkét célra felhasználható:

melyben kitágul, ilyenkor az öszvérmennyiségnek egyharmadát képes magába fogadni és közvetlen kisugárzás által jelentékeny hőt leadni; viszont hidegben összehúzódnak a vérekek s a vér legnagyobb része a belső szervezetbe torlódik, hol a lehűlés ellen jobban védve van. Külön idegszálak kötik össze az eret mozgóztó készüléket a szív, a légzés, az izommozgás és a többi központokkal, úgy, hogy az automatikus összejátszás a hőfejlesztő és a hőleadó szervek között pillanatnyi pontosággal biztosítja van.

Embernél a szőrzet visszaféledőtt s ezt a hiányt mesterséges ruhadarabokkal pótolják már a történelemelőtti időkben is. Az öltözködés története a művelődés történet legértékesebb fejezeteinek egyike. A divat szétszerte számtalan változásban ment keresztül, de csak a legújabb korban történtek tudományos kísérletek abban az irányban, hogy milyen legyen a higiénikus ruházatkodás, miáltal a ruha szerves kiegyensúlyozója és elősegítője legyen a normális bőrműködésnek.

Legfontosabb a ruházat anyaga, melyet nagybőrész állat és növényvilág szolgált. Tekintetbe jön a vastagság, a levegőátbocsátó képesség. Igen fontos a szín, a világos színek visszaverik a fénysugarat, sötétek felveszik és átvezetik a bőrhöz. Nagyon fontos az anyag vízfelvétel képessége, mert ezáltal léphet viszonylatba az izadási hő-kezeléssel. Nyári öltözködésnek olyan szövet való, mely a test párolgását elősegíti, tehát világos vékony, sima, lehetőleg vastonszövetek. Télen viszont a sötétszínű, vastag, bolyhos szövetek, melyek kitűnően tartják a meleget. Ha mezeiben test hővesztését 15 fokos szoba hőmérsék mellett 100 százalékban vesszük, akkor egy szál vászoning felöltésére 37 százalékra száll alá; gyapjú alsóruha 60 százalék, nadrág és mellény 46 százalék és a kabát 33 százalékra csökkentti.

Minden egyes réteg úgy védi a testet akár valamely termos-palack burkolata. Századunk elejéig az egészség tana főleg a női divat hőbortjai ellen vívott elkeseredett harcot. A hosszú uszályos ruha csunya, baciluszfogó volt, a kemény fűző gátolta a légzést, a hosszú vékony sarok rontotta a lábat s így tovább. Amire a tudomány komoly intő szava nem volt képes, ezt játszva érte el sport. A mai női divat főleg nyáron határozottan észszerű. Orvosi szempontból

## A jó Isten áldja meg a betyárt.

Írta: Kersék László.

Egy ember hevert az utszéli árokban. Odébb pár lépéssel a szőlőfalban egy ló legelt.

Az ember végig nyúlva a földön is óriás volt. A ló legelve is büszke paripa volt.

Valamikor az Eszterházy ménés büszkesége volt. Onnan csapta meg egyszer Radványi Mihály . . .

Azóta elváthatatlanok lettek egymástól. A betyár semmi kincsért sem adta volna oda a lovát.

De a ló meg is szolgált a nagy megbecsülésért.

Mert a gazdája amig szunnyadt vagy heverte fátadalmait, addig a pej nem csak táplálkozott, hanem éberem őrködött is.

A legkisebb neszt, mozgást, idegen szagot is észre vette a ló s abban a pillanatban sajátosságának nyertett, vagy dobolt a lábával.

A betyár oszán mindjárt tudta, hogy részen kell lennie.

A ló most is idegesen nyihogott.

A betyár szónéklül felhuzta pisztolya ravaszát s úgy kandikált ki az árokból.

Egy fiatalembert látott a fák között ideoda szaladgálni.

Majd egy fánál megállt s a legalsó ágán gyorsan egy kötelet dobott keresztül. Aztán egy köre állt s a kötelet nyakára hurkolta, majd kirugta magaalól a követ és már is szabályszerűen lógott.

A betyár egy ideig nyugodtan nézte, hogy az mint zöldül-kékül oit a szilvafán.

Végre is szerette volna megtudni, hogy miért is sietett az ipse a pokolba kerülni.

Azért az utolsó pillanatban levágta a kötéltől.

A fiatalember egy negyed óramu'va magához tért és haragosan rátámadt a betyárra, hogy miért avatkozik más dolgába.

De az ugyancsak visszahörrent.

— Fogd be a kereplődöt, mert nyakadba akasztom én a hurkot, oszt igazán addig lóghatsz, míg a varjuk le nem rágnak.

Inkább igyál, attul mindjárt rózsásabbnak fogod pillantani a cudar világot.

A fiatalember elfogadta a kulacsot és egy jót húzott belőle.

— Ugye, hogy orvosság az barátocskám? . . . Hanem mért akartál a pokolba kerülni? A fiatalember nagyot sóhajtott.

— Ne óbégass. Abbul számár se ért semmit.

— Minek mondjam? . . .

— Hátha engem a magasságos zatyaur küldött pont ide . . . Hogy segítsek rajtad.

— Ilyen csudák már nem történnek.

— Talán sok adósságod van a zsidónál? Ha pénz kell hát én adok neked becsületszóra. Ha majd lesz, visszafizeted, ha pedig nem lesz, hát úgy is jó.

Egy halmaz bankót huzott elő a csizmája mellől a betyár.

A fiatalember tágrameredt szemekkel bámult a kis vagyonra.

Ki vagy te? csodálkozott a fiatalember — kinek ennyi pénze van, az nem lehet szegény ember.

— Pedig az vagyok én, szegény — és egy pillanatra lehajtotta a fejét a betyár.

— Csak nem a babád hagyott el?

— Az — volt a komor válasz.

— És téged? — kérdezte a betyár kis idő mu'va.

— Engem is. A szűlel egy gardag vén piperkőchöz kényszerítik. Pedig csak engem szeret, de én szegény vagyok. Holnap viszik esküvőre.

— Hát ezért akartad magad felkötni? — Azér . . .

Pedig te jobban állsz, mint én, mert az én babám már öt éve férjho ment, de rajtad még lehetne segíteni.

— Talán tudsz valami módot?

— Tudok — szölt a betyár — merre mennek esküvőre? — Erre.

— A városba?

— Igen.

— Akkor én itt fogok megbujni a fák mögött. És ha jönnek, akkor hirtelen kitörök, mint egy betyár. A vőlegényt oszt haza zavarom a karikással, a többieket pedig te fogod megmenteni tőlem. Te egy hős leszel.

A hírd messze fog szállni, hogy egy híros betyár megszaladt tüled.

— És mi lesz a lánnyal?

— Felűsz melléje a kocsi és a vőlegény helyett te mégy az esküvőre.

— Akkor fegyveremmel fogom kényszeríteni őket.

A fiatal ember felkelt, kezét adott a betyárnak s mielőtt elment volna megkérdezte: — De mi néven is köszönjem meg kegyelmed jószágát?

A betyár felnevezte a magas égre és egy hangosat füttyentett, aztán így szölt: — Minden jószág odafontról vagyon, azt mondja a tiszteletes ur. A nevem pedig majd holnap megtudod (Folyt. köv.)

helyesíthető a rövid hajvisélet, a könnyű szellős szövetruha, mely fedetlenül hagy nyakát, kart s lábszárát. Most a férfiak felszabadításáért kellene harcolni. Különösen nyáron semmiképpen sem felel meg a szűk gallér, magas gombolt mellény, a hosszú kabát uj és nadrágszár. A férfi ruha átlagsúlya télen 10, nyáron 4 kilogram, míg a női ruháé csak 750 gr. Az állatoknál a szövetsúlyra megfelelő átlagosan a testsúlynak, a női ruha tehát sokkal jobban megköveteli a természetes viszonyokat. Ennek megfelelően a férfi ruha alatti levegőréteg hőmérséklete 31°, relatív nedvessége 70, míg nőknél ugyanezen az értékek csak 27 és 55-öt tesznek ki. Bárton mondhatjuk eszerint, hogy a korrektül öltöztetett férfi testet állandóan tropikus éghajlat veszi körül, míg a nőt kellemes magaslati levegő.

Ujabbán Trierberger berlini tanár figyelemztetett a ruházatszerveknek egy eddig elhanyagolt tulajdonságára: a fényátszó képességre. Tinsen és Rollier állapította meg a fény biológiai hatását s a legújabb kutatások szerint ultraviolett besugárzásra vitamink keletkeznek a bőrben s egyes tápszerkeben. Trierberger így szempontból vette figyelembe a ruházatot. Saját magának és több kísérleti személynek kis fényképező lemezeket erősített ragtapasszal a pusztára bőre a test különböző részsein s azután felöltöztetve sétáltatta őket a napon s bizonyos idő múlva fixálta a lemezt, kiderült, hogy míg a női ruha alatt  $1/4 - 1/2$  óra alatt teljesen fekete lett a lemez, a férfi ruha alatt még órák múlva is alig mutatkozik valamelyes fényhatás. Látjuk tehát a mai férfiruha oly bőrtön, melybe alig hatol levegő s nap-sugár. Ujabb időben csodálatos módon eljutott egy női betegség, mely azelőtt minden napos volt: a sápkór. Az orvosok ezt határozottan a racionálisabb női öltözködésre vezetik vissza. Ki tudja a férfiak mily bajoktól fognak megszabadulni, ha sikerül az ő ruházatukat is összhangba hozni az egészségtani követelményekkel. Eleget tehet azért a megszokott izlési formáknak is. Rubner szellemes hasonlata szerint az ember ruházata egy magával hordozható lakószobának felel meg, mely megvéd a külvilág viszonyosságait ellen. Az építésztől is azt követeljük, hogy higiénikus lakóhelyiségről gondoskodjon. A külső architektúrában szabadon követheti művészi hajlamát s összekötheti a belső célszerűséget a szép és művészi külsővel.

## Különfelek.

— **Felhívás a garamvölgyi főiskolásokhoz.** A Garamvölgyi Főiskolások Szövetségének megalakulása óta a vidéke magyar akadémikusainak nincsen olyan szerve, amelynek útján biztosíthatná helyét az országos diákmozgalomban. Az egyetemes diákérdek, az egységbevonás szükségese, de főleg a vidéki főiskolások egyesületek kulturális és társadalmi hivatása megkívánja, hogy mi is részt vegyünk az egyetemes magyar ifjúság célkitűzéseinek megvalósításában. A garamvölgyi főiskolások, akik az országos diákszervezés során elsőnek alakították meg egyesületüket s a lévai első diákkongresszus megrendezésével a kisebbségi magyar ifjúság jövőbetörésének az első mérföldkövet emelték, a CsMASz. alapszabályai értelmében ujjalakítják egyesületüket. Az alakuló közgyűlés f. hó 15-én hétfőn d. e. 11 órakor lesz a Kath. Kőr nagytermében, amelyre ez uton hívjuk fel a garamvölgyi magyar akadémikusok figyelmét s kérjük — a mindannyiunk érdekében való — megjelenését. A G. F. Sz. volt választmányára nevében: Mikus László s. k., Toth Imre s. k.

— **A jövő héten megalakul a lévai betegsegélyező pénztár igazgatósága.** A lévai betegsegélyező pénztár igazgatósági szerveinek kinevezési megtörténtek. — Érdeklődünk a pénztár vezetőségénél az igazgatósági szervek megalakulásának idejére vonatkozólag. Információnk szerint az igazgatósági szervek megalakulása valószínűen már a jövő hét folyamán meg fog történni, annál is inkább, mert hiszen a kinevezési okmányok

még május hó 3. áról vannak kelteve, kikézesítésük csupán a közbejött módosítások miatt késelt mostanáig. A törvény értelmében az elnököt és alelnököt az igazgatósági tagok sorából fogják választani, úgyszintén a felügyelőbizottság és döntőbírósgát is saját hatáskörükben választják. Ezek a pénztári szervek azonban csak ideiglenesek, mert öszre megtörténnék a választások. A lévai pénztárhoz éppen a napokban érkezett meg az országos hivatal átirata, melyben közli, hogy a népjóléti minisztérium a betegsegélyező pénztári választásokat szeptember havában tervezi megejteni, ami végre az évek előtt felfüggesztett autonómia visszaállítását fogja jelenteni. További értesülésünk szerint az országos hivatal építési bizottsága lemondott arról, hogy a lévai betegsegélyező részére az eddig szobanforgó öreg épületek közül vásároljanak, amennyiben ezek nem felelnek meg a kívánt célnak: pénztári székháznak, benne modern rendelőknek, ambulanciának és terápiának, így ismét az építés gondolata került előtérbe, amint az tíz év óta kísért.

— **Negyven év előtt halt meg Reviczky Gyula,** a bánatos hangulatok halk szavu költője. A nyomor, a szegénység, az örökös poétasors oltotta ki nagyráihivatott életét. A szegénység betegsége: a tudóvsz lopkodott be gyöngé testébe s 1889 július 11-én kiléhelte lelkét. Életének egy részét itt élte le a perecparti kis városban, ahol emlékére alakult a lévai Reviczky Irodalmi Társaság, mely szép életet élt, de az idők mostohasága miatt éppen úgy elmúlt, mint a halott költő, akinek csupán az emléke él.

— **Olaszországban is gondolnak a lévai árvaházra.** Özv. Monaco Moséné Olaszországból 450 K-t küldött a lévai árvaháznak. Szép példája ez a jószívűségnek, amely még a messi távolban sem feledkezik meg rólunk. Köszönet a kedves meglepetésért. Bár sok követője akadna.

— **A főjegyző szabadsága.** Koralewsky Rudolf áll. főjegyző három heti szabadságra utazott.

— **A községek szövetségének országos kongresszusa** a Tátra kiállítás keretében a mult héten Igón folyt le Czobori nyitrai városbíró vezetésével. A kongresszuson indítványt terjesztettek elő, amely a községi szervezet unifikálását követeli. Eszerint a községek, különösen azok, melyek azelőtt rendezett tancsu városok voltak, bővített hatáskört nyernének. Másik indítvány új építkezési szabályrendeletet kíván, melyet azonban előbb jóváhagyás végett a szövetség elé terjesztenek. A két indítványt határozati javaslat formájában elfogadták. Léváról Simkó vezetőbíró, Vojtás városi titkár és Simai városi mérnök vettek részt a kongresszuson.

— **Házasság.** Konecsny Ede szekszárdi kereskedelmi iskolai tanár és Mátffy Elza (Léva) f. hó 9-én Szekszárdon házasságot kötöttek.

— **Kimutatás készítették a katonai beszállásolási helyekről Léván.** E héten Léva számos lakója hatósági értesítést kapott, mely szerint lakásának része a katonai férőhelyekről szóló kimutatásba vétetett fel. Ez az intézkedés a katonai hatóság szigoruhangu felhívására történt a katonai beszállásolásra szóló 1879. évi 36. t. c. 9. §. alapján. A kimutatásban szereplő lakások szükség esetén igénybe vehetők a katonaság elszállásolására. A törvény értelmében azonban a helyiségek felhasználására vonatkozóan, hogy azok igénybevételeének szükségesség tényleg fennáll-e, a közigazgatási hatóság a katonai hatósággal, vagy csapatparancsnokkal közösen intézkedik s együtt állapítják meg, így tehát a katonaságnak kívül a városnak is van beleszólási joga, amit annak idején nem szabad figyelmen kívül hagyni, nehogy a város lakossága esetleg felesleges zaklatásnak legyen kitéve.

— **Halálozás.** E hó 8-án a magyarországi Somodoron (Somogy megyében) hozzászab betegség után elhunyt, 43 éves korában Pólya József, a Magyar Ipari R. T. főintézője. A megboldogult lévai születésű volt és Léván végezte iskoláit is és a gazdasági akadémia

elvégezése után rövid ideig a lévai uradalom gyakornoka volt, majd a Haupt-Stummer tavar-noki uradalom intézője lett egész 1923-ig. A Haupt-Stummer uradalom felosztása után a Magyar Ipari R. T.- szolgálatába lépett a nagytudású és kiváló intéző. Özyvén és három gyermekén kívül édesanyját özv. Pólya Andornét és nővérét Kesik Heroldnét borította mély gyászba a sors csapása.

— **Magyar-német periodus az árvaváraljai YMCA táborban.** Még csak egy pár nap választ el és megújlik az YMCA tábor magyar-német periodusa. Mivel a táborozók száma korlátozott és élénken folynak a jelentkezések, azért ajánlatos minnél hamarabb jelentkezni. A magyar-német periodus július 18-án kezdődik és egészen 31-ig bezárólag tart. A kétheti táborozás díja 200 K. A nem tagok 20 K. beiratási díjat is fizetnek. Az YMCA székhelyéről induló táborozó 50 % vesutli kedvezményt élveznek. A tábori élet mottója: levegő, nap-sugár és víz. A fiúk egész nap titkárok és vezetők felügyelete alatt vannak és résztvesznek abban a tervszerűen kidolgozott napi programban amelynek célja a nevelés és szórakozás. Jelentkezni lehet a pozsonyi YMCA tábori irodájában, amely kívánatra szívesen küld prospektust.

— **A győrödi templomi éneklés a bíróság előtt.** Alsógyőrödn tudvalevően felváltott sorrendben tartják a plebiánia templomban a magyar és szlovák istentiszteleteket. A mult év márciusában a magyar hívők egy része magyar egyházi éneket énekelt. A csendőrség azon az alapon, hogy a kérdéses alkalommal szlovák istentisztelet volt, — provokatív jelleget találva a magyar éneklésben, — feljelentést tett a magyarul éneklők ellen. A vizsgálat során hét hívő ellen gyűjtöttek terhelő adatokat. A verebélyi járásbírósg megállapította a vádlottak bűnösségét és fejenként hat napi letiltásos elzárásra ítélte őket. A vádlottak felebbezték s a nyitrai kerületi bíróság helybenhagyta az ítéletet. Az éltelték semmisségi panaszra folytán az ügy a pozsonyi felsőbírósgát is foglalkoztatni fogja.

— **Ismerkedési est.** Az LTE választmánya elhatározta, hogy f. hó 21-én vasárnap este a vigadóban a volt LISE tagokkal ismerkedési vacsorát rendez. Felkérjük a sporttársadalmat, hogy az estén ezen meghívással megjelenjen szíveskedjen. Jelentkezni lehet Lachky Elek és Widder Jenő üzleteiben Ke 15. — lefizetése mellett.

— **Régészeti leletek Nagysallóban.** Több alkalommal tettük szová, hogy a Garam vidékén, a népvándorlás hajdani ország-utján, ahol az avarszáncok, a bényi földvár gyűrűi több mint egy ezredév hadiultúrájának emlékeit mutatják, esetleges ásatások bizonyára sok archeológiai érdekességű dolgot tudnának felszínre hozni, mint ahogy esetről-esetre is sok régi emlék kerül napvilágra itt a föld mélyéből, véletlenség következtében. Természetesen így régészen elkellődnék, részben pedig tönkre mennek az egyszerű, avatatlan nép kezén. Nagysallóban szintén ilyen őskori emlékek kerültek napfényre a napokban, még pedig igen érdekes körülmények közt. Az elmúlt hét egyik estéjén ásókkal, kapákkal erősen felfegyverkezett gazdaember kopogtatott be Nagysalló birájanak, Csery Istvánnak lakásán. — Biró uram — mondotta — a földemen egy nagy fazék arany van elásva, jöjjön majd kiassuk az éjszaka . . . Csery István biró uram nem kevésbé megdöbbenve hallgatta az előadást, mert a látogató kissé fantasztikus embernek ismerik Nagysallóban, azért a titokzatos éjszakai aranyásásban résztvenni nem igen volt kedve. Azzal utasította tehát el az esti vendéget, hogy jöjjön mássnap reggel, napvilágnál bizonyára többre fognak menni . . . A látogató nehezen bár, de végül is beleegyezett s eltűszont. De mássnap reggel csakugyan megjelent a bírónál. A bírónak azonban ekkor valami mondva csinált sürgős dolga akadt és nem ment aranyat ásni. Am a szomszéd nem hagyta nyugton. Végül is nem tudott kitérni és kimentek a Gyepi dűlőbe ahol a szomszéd földje van. Neki gyürkőzött a szomszéd és ásott, ásott. Egyszer csak különböző cserepek kerültek elő a föld mélyéből. Régi vázak töre-

dékei, római vagy avar emlékek, lószerszám-  
részek, embersonok, de arany csak nem  
mutatkozott. Hirtelen nem lehet megállapítani  
hogy a régi edények már összetörtött állapó-  
ban voltak-e a földben vagy pedig az ásás  
alkalmával törték azokat össze. Annyi bizo-  
nyos, hogy sok muzeális érték pusztul el ilyen  
formán ezen a vidéken. Ujabbán itt áll már  
Léván a Nácsy-szoba, a lévai muzeum alapja,  
ilyen esetben erre kell gondolni a leleteket  
ide behozi, elhelyezés végett. Mindenesetre  
igaz az, hogy itt a föld mélyében vagyunk  
rejtőztek, de nem sárguló aranyak, fizikai va-  
gyonok alakjában, hanem jelentős kultúrbe-  
csü emlékek. Kár, hogy nincsen, aki egy  
tervezési tudományos felkészültségű asztalt  
indítana itt, addig, míg nem késő, míg az  
ilyen fanasztikus módon meginduló ásások  
mindent tökre nem tesznek. Az eset érde-  
kességét fokozza, hogy a földben megbúvó  
aranykincs fantasztia régizonyára belebe-  
tegedett és agynak dől, bizonyára a csalat  
kozásti. Egyébként évek óta viselte képzelt-  
beji titkának terhét; amint most bevallotta,  
négy év előtt jött rá arra, hogy szántóföld-  
jén, a Gyepi dűlőn különös titkokat rejt ma-  
gában a mélység, amit akkor fedezett fel, mi-  
dőn egyzben mélyebbre nyomta a földbe az  
ekevasat. Nagysaló egy pár megértő képví-  
selőttestületi tagja most a közszéggel szeretné  
tervszerűben folytatni a regényes körülmé-  
nyek között megkezdett régészeti ásásokat,  
de kívánatos volna, hogy hivatott archeolo-  
gusok is nagyobb figyelemre méltánk mind  
a történelem előtti korban, mind az őstörté-  
nelem elején: nagy szerepet játszó vidéket.

— **A Domov közgyűlése.** Június hó  
24-én folyt le a Domov Általános Biztosító  
r. t. rendkívüli közgyűlése Stodola Kornél  
szénatörnökletével és a szlovenszói gazdasági  
élet vezető személyiségeinek részvételével  
lett. A közgyűlésen a részvények több mint  
75 % volt képviselve és az egyetlen pont az  
alapszabályok módosítása egyhangúlag elfo-  
gadott. A Domov vezetésébe a jövőre, a  
Szlovák Általános Hitelbank mellett, mely-  
nek a Domovval való szoros kapcsolata válto-  
zatlanul fennmarad, a Phönix társaságok is  
érdeklődést vállaltak és így részt fognak  
venni.

— **A Garam völgyében a hét kő-  
szepén indultak meg az aratási munká-  
latok.** A kilátások kielégíthetnek minden  
normális igényt, amennyiben a kedvező idő-  
járás következtében a gabonák normálisan  
fejlődtek s nem állott be a besülés veszedel-  
me. A szalmatermés valamivel alatta maradt  
a mult évének, a szemtermés azonban meg  
fog egyezni a tavalyi terméssel. A kedvező  
nem túmeleg, inkább szeles és hűvös időjárás  
megkönnyíti az aratási munkálatokat, így a  
kellő időben bizonyára be is fognak fejlődni.  
A legutóbbi napokban beállott esős és sze-  
les idő sok helyütt megdöntötte és összeke-  
verte a vetéseket, ez azonban a termés mi-  
nőségét és mennyiségét már nem befolyásol-  
hatja, legfeljebb megnehezítette kissé a mun-  
kát. A kukorica, répa és burgonyavetések  
szintén a legjobb kilátásokkal kecsegtetnek.  
Kissé csekélyebb termésűekkel szőlőjének a  
takarmány vetésével. Különösen igen szép ter-  
mést ígér a kukorica, helyenként látható 2  
méternél magasabb szárú is. Az abnormális  
téli hidegek miatt természetesen gyümölcs-  
termés minimális lesz, alma és szilva mu-  
tatkozik, de minden más azonban csak elvét-  
ve akad. Ami a szőlőtermést illeti: egyes  
helyeken kiváló jötmésre, máshelyeken nor-  
mális termésre számíthatnak.

— **A pozsonyi YMCA** egyéves ke-  
reskedelmi kurzusának ötvenes eredmé-  
nyes működése után *két éves kereskedelmi is-  
kola létesült*, amely azon diákok részére is,  
akik az állami iskolák felvételi követelmé-  
nyeinek nem tudnak megfelelni, alapos ke-  
reskedelmi műveltséget nyújt. Szlovenszón  
ez az első magán kereskedelmi iskola,  
amely az iskolai minisztérium felügyelete  
alá tartozik, mint a nyilvános iskolák. Az is-  
kola igazgatója Smid A. H. a túrcsentes-  
mártoni és a kassai ker. akad. volt tanára,  
a tanári kar tagjai főiskolai képzettségű  
erőkből állanak. Az iskola rendes. vezetésé-  
re az YMCA iskolai bizottsága ügyel fel,  
amelyben a tanulók szülei is képviselve

vannak. Ez havonta egy ízben jön össze.  
Az iskola mellett, az egyéves és fél éves ke-  
reskedelmi tanfolyamok is működnek és fiu-  
internátus is létesült. Az iskola igazgatósága  
kérésre bárkinek küld díjmentes prospektust.

— **Szerencsétlen családaanya ré-  
szére** kiadói hivatalunkhoz beküldötték N. N.  
5 K, N N 100 K, Stehér J 20 K, N N.  
5 K Összesen 130 K. Rendeltetési helyére  
juttattuk. Köszönet az adakozóknak.

— **A Léval Keresztény Munkás  
Egylet** f. hó 14 én vasárnap, (Barsi u. 11.)  
díjklubizást rendez a tagok részére. Kezdeté  
delután 2 órakor. — Vezetőség.

— **Bombák a Perecben** E héten  
egy darab 25 kilogrammos bombát találtak  
a Perecben a kecskényi vasúti hid mellett.  
A vörö gárda betérése idején a csehszlovák  
repülők bombázták a vashidat, de nem ta-  
lalták, ezek közül való a bomba. Az idén  
már a harmadik bombát találták.

— **A kocsói csehszlovák állami  
felsőipariskola magyar tagozatának  
első évfolyamára jelentkezni lehet**  
személyesen legkésőbb szept. hó 3-án, 14.  
életévig. Az új rendszerű polgári iskolának  
rendes 3 osztályán kívül a befejező tanfo-  
lyam elvégzése legalább elégséges eredmé-  
nyvel szükséges. Vagy: Gimnázium, esetleg  
reálgyimnázium, vagy reáliskola 4 osztályának  
bevégezése elégséges eredménnyel. Vagy: Az  
új rendszerű 3 éves polgári iskola, vagy a  
régí rendszerű 4 éves polgári iskola bevé-  
gezése legalább jó eredménnyel. Ez esetben a  
jelentkezőnek még igazolni kell egy éves,  
vm műhelyben eltöltött kézimunka gyakor-  
latot Az első évfolyamra jelentkezők írásbeli  
felvételi vizsgát tesznek magyar nyelvből és  
számtan mértanból. Az iskola 4 évfolyamos,  
melynek befejezése után a végzetek érettségi  
vizsgát tesznek. Jó tanulók technikai főisko-  
lákra folytathatják tanulmányukat. Prospek-  
tust, információt ad az igazgatóság. A fel-  
vételi iránti kérvények a szükséges okmá-  
nyokkal együtt minél előbb póstán terjesz-  
tendő be, de legkésőbb a jelentkezésnél.  
Mellékeltek: Születési, állampolgársági, ható-  
sági orvosi bizonyítvány. Erkölcsei bizonyít-  
vány azoknál, akik nem közvetlenül iskolá-  
ból, hanem praxishóli jönnek. Az összes bi-  
zonyítványok, tehát a félelviek is az utolsó  
két tanévéről. Iparhatóságilag igazolt praxi-  
bizonyítvány azoknál, akik erre kötelezve  
vannak. Új rendszerű polgárinál 3, régínél 4  
évt. végzettségű. Évi tandíj összesen 234  
Kč. Vidékiek az egyházközségi r. k. vagy a  
zsupai internátusban helyezhetők el havi 400,  
ii. havi 355 Kč díjért A magyar tannyelvű  
felsőipariskola az egyre javuló konjunktura  
felőlán jelentőségében lényegesen emelkedett,  
amennyiben végzettjeit fokozott mértékben  
tudja képzettségükhöz illő állásokhoz juttatni.  
Míg az elhelyezkedés 2-3 évvel ezelőt is  
igen nagy nehézségekkel járt, ma már ott  
vagyunk, hogy az iskolánál bejelentett üre-  
sedésekre alig tudunk megfelelő számú vég-  
zett technikust ajánlani. Így a gépészeti is-  
kola tehetséges és szorgalmas fiatalbereknek  
megadja a lehetőséget arra, hogy aránylag  
olcsó és rövid ideig tartó kiképzés után jól  
fizetett alkalmazásokhoz jussanak.

— **Az állatok meghódították Bu-  
da pestet.** A Színházi Élet külföldi mintára  
állatszámot adott ki, tartalmából kiemeljük  
a következőket: Szereposztás, irta Kosztolányi  
Dzso, A nő és a kutya, Hány állat életébe  
kerül egy felöltözött nő, Szerelom az állatok  
világában, Madzag (Nádas Sándor kutya no-  
vellája), Intim Pista a pesti művészek kutya-  
iról, Hajnali látogatás az alagi sztárknál,  
Bronzosaurusok és hétféjú sárkányok a pesti  
strandon, A legújabb hollywoodi divat a vad-  
állat, Riantintin a filmkutyá Budapestre érke-  
zett. — Ezeket a cikkeken kívül a Színházi  
Élet bőven beszámol a művészi és társadal-  
mi eseményekről. Nagy divát rovat, Darab-  
melléklet: A topáz. A Színházi Élet egyes  
szám 7 K. Kapható Nyitrai és Társánál Léván.

— **Két nyelvű vasúti fuvarlevélek**  
A vasutügyi minisztérium rendelete szerint,  
mindazokon a helyeken, ahol 20 százaléknál  
több, nem állományelvű kisebbség lakik, kö-  
telesek az elárúsított két nyelvű vasúti fuvar-  
leveleket raktáron tartani. A pénzügyminis-

ter nyilatkozata szerint semmi sem áll utjá-  
ban, hogy a hivatalos elárúsítóhelyeket ilyen  
nyomatványokkal ellássák. Ezeket a két-  
nyelvű fuvarleveleket külön kell igényelni,  
ha tehát valamelyik elárúsítóhely nem ren-  
delkezik két nyelvű fuvarlevéllel, úgy köteles  
az elárúsító kérni, azért ajánlatos, hogy a  
szállítófelek megköveteljék az elárúsítóktól  
ezeket a két nyelvű nyomatványokat

**Nagy jótétemény** a szenvedő embe-  
riségnek Kunze tanár szabadalmazott nar-  
rághaskötője, mely idomtalan nagy haszná,  
gyomorsüvedésnél, vándorvadásnál, nők ter-  
hességénél és különösen minden hasperatio  
után áldásos hatáau Egyedüli lerakat Dél-  
szlovenszók részére KNAPP DROGERIÁBAN  
Levice-Léva.

+ **OPTIKUS.** +  
Nagy választék szemüvegekben, cvikkerekben,  
lorgononok látszóvevek és fényképezési cik-  
kekben Szemüvegek javítása díjtalan, recept-  
kénél állandó szemorvosi felülvizsgálat  
PICK ENDRE DROGERIA LEVICE

## Irodalom- és művészet.

Sziklay Ferenc: A VILÁG URA

A Kazinczy Kiadóvállalat kiadásában  
elsőjén hagyta el a szjót Sziklay Ferenc  
legújabb regénye: A világ ura. A Könyvbará-  
tók Társaságával kapcsolatban működő  
Kazinczy Kiadóvállalat gazdag programjának  
is feltűnő eseményt jelent a szenzációsan  
érdekes könyv megjelenése. A legfrissebb  
fantazia élénk színeivel keveredik ebben a  
regényben korunk problémáinak éles meglá-  
tása. Az olvasó az elejétől végig lebilincselő  
könyv elolvasása közben észre sem vehető  
finom átmenetekkel élvezi a regény gazdag  
meséjét és a fantasztikus külső alatt eléje-  
tároló mély tartalmat. Korszerű ez a könyv.  
A legmonumentálisabb gázháboru nagyszerű  
ötletével indul. Új üstökös jelenik meg a  
föld felett, amelynek pusztulást hozó közele-  
désében vakmerő gazdasági hadjárat, gáz-  
álarcos védekezés, a becstület és az iparic-  
végség elkeseredett harca indul. Végül im-  
ponzánsan és merészen nagyra méretezett  
vonalakban a legmegnyugtatóbb emberi meg-  
oldásban ér véget a halálos küzdelem. Szik-  
lay Ferenc könyve új, friss hangot üt meg  
tompított hangu irodalmunkban. Egészen  
bizonyos, hogy olvasóközönségünk legszele-  
sebb rétegeinek az elragadó tetszésével fog  
találkozni. A Könyvbarátok Társaságának tag-  
jai július első felében veszik kézhez a könyvet  
s vele a nagysikerű előt Kazinczy Évkönyv  
és Sebesi Ernő: Megrugott emberek c pom-  
pás könyve után az első fél év három kiad-  
ványát szállította le az egyre fejlődő Társaság.

## Az anyakönyvi hivatal bejegyzése

1929. július 7-től — július 14-ig.

### Születés

Szabó András Kecskeméthy Julia leány  
Ilona. — Bakonyi Pál Németh Erzsébet fia Pál  
Sándor. — Dohány János Slehár Rozália fia Ti-  
bor Ernő. — Golej Imre Dian Julia leány Viera.  
— Beracs Dániel Rakovszky Anna fia Géza. —  
Santner Vilmos Mlinka Ilona fia Rajmund.

### Halálozás.

Demeter András 54 éves. — Santner Raj-  
mund 5 és fél órá.

## Városi nyilvános munkaközvetítő hivatal a leveicei járás területére.

### Munkát keresnek:

4 földmunkás, 2 lakatos, 1 szerelő, 4 kárpi-  
tos, 1 szijgyártó, 1 cipész, 1 borbély, 1 cipő fel-  
sőszer készítő. Tanoncok: 1 borbély, 1 cipész,  
1 szabó, 2 kéményseprő.

### Munkát kapnak:

1 gazdasági cseléd nőtlen. 1 klampár, 1 asz-  
tatos, 2 magyarszabó, 25 kubikos, 1 szűcs. Eper-  
jesre, 1 cukrász Eperjesre, 1 bognár Kassára, 1  
mészkalácsos. Tanoncok: 1 lakatos, 2 asztalos.

**Antik ebédlő** kredenc, vitrin,  
asztal, fehér háló,  
fürdő kád, befőttes üvegek,  
linoleum sző-  
nyeg, teknők, stb. cladóK Szepesi u. 16. 941

## SPORT.

Revoltvezető: BOROS BÉLA

LTE—Virágölgyi S. C. Pozsony Éujvártban 3:1 (1:1). Bíró: Wittmann Pozsony.

Osztdályozó döntőmérkőzés.

A harmadik mérkőzését az ESE pályán játszotta le az LTE. 400 lévai clubfanatikus kísérte el utjára a csapatot és egész júvári közönség is a sárga-zöld színek győzelméért drukolt. Ezzel a mérkőzéssel most már az LTE véglegesen bekerült az I. osztályba, amiért az egész évben verséget nem szenvedve küzdött a bajnokságban. — A mérkőzés maga erős iramu és szép küzdelmet hozott. Az első félidőben Virágölgy volt a többet és veszélyesebben támadó fél. Tulak 7 ik percben megszerzi a vezetést és a Virágölgyi center a 12 ik percben kiegyenliti. A második félidőben LTE átesoportositja védelmét és Mandl jön középfedezetnek előre. A 14 ik percben Cellar a 16 oson belül durván faultolják, a megített 11-ast — a bírói fútyót be nem várva. — Hanak a kapu kezébe lövi, de a bíró teljesen jogosan újra rugatja és Feuermann értékesíti. Ezután Cellar a bíró kiallítja. LTE 10 emberrel is félynyben van és Tulak megszökik és védhetetlen gólt lő. A közönség extázisban van! Virágölgyi durva játékba kezd, mire a bíró két játékosát kiallítja. LTE-ben Gábris a góiban ismét benne volt, azonban két lövést gyönyörűen mentett. — Mandl, mint hátvéd gyengébben, mint középfedezet elsőrangban játszott. Hanak a legjobbak közé tartozott Fodor, mint fedezet gyengébben, mint hátvéd igen jól küzdött. Ocsák erélyes és jó volt. Sieneren meglátszott a hosszúra nyu't saison. A Toth Horváth jobbzárnny nagy telkesedéssel, de rutin hiányában félyenken játszott. Feuermann jó volt, kár, hogy az első félidőben nem forszirozta a balszárnnyat. Lövéseivel ados maradt. Cellar a mezőnyben jó volt, a kapu előtt azonban kissé határozatlan. Tu lát megmutatta, hogyan kell döntő mérkőzésen küzdeni, ő volt az egyetlen, aki hibát nem csinált és akinek a legnagyobb része van a győzelem elérésében! A bíró az első félidőben többször tévedett, a második félidőben igyekezett hibáját jóvá tenni.

A győzelem híre Léván.

Az LTE júvári győzelmének híre Léván óriási lelkesedést keltett s az után csoportokba verődött tömegek tárgyalták az örvendetes eredményt. Az esti vonathoz pedig mintegy ezer főnyi tömeg vonu't ki, hogy már a pályaudvaron köszöntse a győztes csapatot. A nagyszámu közönség türelmetlenül várta a pár perces késéssel érkező vonatot. Az LTE választmánya részéről itt Koperniczak Kornél üdvözölte rövid beszédében a győztes csapatot. Ez a győzelem elsősorban a lévai lelek erős akaratóból s az utóbbi napokban szerencsésen egyesített erők együttes lelkesedéséből jött létre, melynek ez a legelső gyakorlati eredménye — konstatálta beszédében. Szlovenszko sportéletének figyelme most a győztes csapaton függ, igyekezzenek továbbra is méltók lenni ehhez a figyelemhez. Dörgő éljenzés tett hozzá pontot, majd zenekar hangjai mellett bevonult az óriási tömeg a Vigadó elé, amely örömmel telített hangos lelkesedéssel a régi zajos követválasztások felvonalására emlékezett. A vacsora alatt Vas elnök köszöntötte a győzteseket, akik ekkor már alig várták, hogy éjszakai pihenőre térjenek a fáradságos meccs után. A tömeg azonban nem volt fáradt, az után is mindenáron Boros Bélát akarta hallani, aki az egész nap izgalmatól kimerülten valósággal megszókótt a tömeg lelkesedése elől, amely végre is szétoszlott.

Hétfőn este az intézőbizottság ülésén Léva sport közönségének hetven tagu küldöttsége jelent meg s a vezetőségnek a győzelem alkalmából baberkoszorut nyújtott át.

A következők fejezték ki gratulációjukat: Dr. Holota János, Komaromi Football Club, dr. Zostyák András, Érsekújvári Sport Egylet, Ipolyvári Football Club, a CsAF MLSZ pozsonyi kerülete, a Bírak Testülete, a CsAF MLSZ elnöksége, Révay István, a Cs. M. T. Sz. stb.

Az érsekújvári ath. verseny hibánkon kívül elmaradt, helyette első házi versenyt bonvilitotta le a szakosztály Jobb eredménye: 100 m es síkfutás Béres 12.01 mp, 1500 m. síkf. Izsóf 4 p. 57 mp, 400 m-es síkf. Esőssy 58.2 mp. Discosvetés Budaváry I. 32.43 m, súlydobás Budaváry I. 10.60 m, rudugrás Esőssy 2.80 m, versenyen kívül Teszár 2.80 m, magasugrás versenyen Teszár 155 cm, távolugrás v. k. Teszár 5.65 m. A házi-verseny jobb eredménye: 1500 m es síkf. Izsóf 4.56 p, magasugrás Esőssy 150 cm, rudugrás Esőssy 2.95 m. c. cubrekord, Daogracia 2.90 m, távolugrás Béres 5.75 m. k. cubrekord, gerelydobás Budaváry II. 41.60 m. c. cubrekord, v. F. Haдек 44.60 m.

Jun. 29. 30-an tartotta meg az LTE tennisz szakosztálya az 1929. évi klubajnokságait, a következő eredménnyel: Férfi egyes: 1. Balog 7:5 0:6 6:2 6:0 6:4, 2. Szokol, 3. Schwitzer és Weisz. — Férfi páros: 1. Szokol-Raitmann 6:3 6:2 5:7 4:6, 2. Balog-Weisz. Női egyes: 1. Blumenfeldné 6:2 6:4, 2. N. uer. Vegyes páros: 1. N. uer-Balog 2:6 6:4 9:7, 2. Szokol-Wicsek.

Küzközi tenniszverseny LSE-LTE 9:5. Ligeti pályakon folytak le péntek, szombat és vasárnap érdekes sportot nyújtó mérkőzések, kevés meglepetést kivéve, — várt eredményeket hoztak. — Az LSE tenniszgardájának nagyobb tudásu és rutinosabb versenyzői könnyű győzelmet arattak a fiatal, de sok tehetségés játékosal bíró LTE fölött. Eredmények: Férfi egyes: Szilassy-Balog 6:2 6:3, Schulz-Szokol 6:1 6:2, Biakovits-Raitmann 6:4 6:3, Frühauf-Bainrohr 7:5 6:3, Switzer-Balcsák 7:5 6:3 Weisz L.—Turai 6:8 6:4 6:0. Férfi páros: Szilassy-Schulz-Szokol-Raitmann 6:3 6:0, Balcsák-Biakovits-Balog-Weisz 6:4 6:2, Schwitzer-Vas-Bainrohr-Turai 6:3 8:6. Női egyes: Szilassy S. Blumenfeldné 6:3 7:5 Szilassy Incsi-Nauer 6:1 6:1, Wicsek Sari-Singer Rózi 6:3 7:5. Vegyes páros: Szilassy I.—Schulz-Balog-Neuer 6:3 6:1, Szilassy S. Biakovits Wicsek Szokol 6:2 6:3.

Nagy Imre 6 hónapi letiltását a Kerület jóváhagyta F. hó 28-an vizipólo bemutatkozó mérkőzés lesz Léván az uszodában. Vendég az SK Bratislava poló csapata lesz. Az LSE tenniszgardája ma Rimaszombába megy, hogy a RIPS versenyével cubkői mérkőzést játszon. F. hó 21 én lesz Léván a saison záró foobal mérkőzés, melyen LTE két csapatát állítja ki Aranyosmarót és az Érsekújvári MTK ellen.

## Gabonáarak:

Levice, 1929. július hó 13. án.

Buza	—	100 kgr.	153	—	155 kor.
Rozs	—	"	—	—	120 "
Árpa	—	"	115	—	120 "
Zab	—	"	—	—	130 "
Kukorica	—	"	—	—	150 "
Bab	—	"	—	—	500 "
Lóheremag	—	"	—	—	900 "

## VALUTAÁRFOLYAMOK

Bármegyei Népbank Levice, jelentése.

	Julius 6-an:	Julius 13-an:
100 pengő	—	582—
100 osztrák schilling	—	470—
1 angol font	—	163—
1 amerikai dollár	—	33.20
100 svájci frank	—	648—
100 francia frank	—	133.20
100 líra	—	177.20
100 német márka	—	802—
100 dinár	—	59—
100 lei	—	20—

## Pályázat.

A Lévai Iparos Olvasókör pályázatot hirdet **szolgái állás** betöltésére. Feltételek Gutman János választmányi tag urnál megtudhatók. Ugyanott a pályázatok is, irásban vagy szóban legkésőbb 1929. VII. 22-ig beadandók. Csakis lévai illetőségű iparosok jönnek tekintetbe.

Komisa pre zakladnie pozemknözných vloziek obce Orosky.

## HIRDETMÉNY.

Oroszkai község telekkönyvi betéteinek szerkeztésére kirendelt bizottság közhírré teszi, hogy az 1886. é. XXIX., 1889. é. XXXVIII. és az 1891. é. XVI. törvényekben előírt helyszíni eljárás végett és pedig egyelőre csupán az azonosító 20. július napján az azonosítás befejezte után pedig a bizottság a községben megjelenel.

Elnélfogva felszólítatnak:

1.) mindazok, akik a tjkönyvben előforduló bejegyzésre nézve okado t előterjesztést kívánának tenni, hogy a bizottság ó'it, a kitűzött határnapon megkezdendő eljárás alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel;

2.) mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog tkvi bekebelezését a kitűzött határidőig a telekkönyvi hatósághoz intézendő szabályszerű beadvány útján kieszközőljék, vagy a telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okiratok alapján a telekkönyvi bejegyzés iránti kérelmeik előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek az átírásra az 1886. é. XXIX. t. cz. 15. §-ban és az 1889. é. XXXVIII. t. cz. 5. §, 6. §, és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak, és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, vagy oda hassanak, hogy az átruházott telekkönyvi tulajdonos, az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje, és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogait az uton nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedés kedvezményétől is elesnek.

3.) azok, akiknek javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszünt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, úgyisint az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa vegett a kiküldött bizottság előtt megjelenjenek, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

V. Želiezovciach, dňa 9 júla 1929.

Zachar

s. k. asistent.

okr. sudca.

## Gyógyszerész gyakornok

a KORONA gyógyszerár Léva Főter gyógy-szerész gyakornokot alkalmazásába venne. Rógtöni jelentkezést kérünk. 987

**Eladó ház,** és kiadó házak. Érdek-lődni lehet Barsi utca 22 szám Léva. 948

**Eladó** beköltözhető ház Kálnai utca 13. 915

**Jó házból** való fiu tanulónak felvéte-tik GRAPKA MIHALY vegyeskereskedőnél. 872

**Két** kis fiut teljes ellátásra, zongora használatl az iskola évre havi 400 K-ért el'ogad. Cim a kiadóban. 869

**Teleky utca 6.** szám alatt kiadó. (Fogorvos vagy kereskedelmi iroda részére. 918

**„Mézet“** veszek minden mennyiségben legmagasabb napi áron: SINGER IZIDOR fűszer és csomagkereskedő.

**Antik** cserétkályha nagyon szép és jókarban eladó. Cim a kiadó-hivatalban. 904

**Két** kisebb diákot a jövő tanvára teljes ellátásra felveszek. Özv. JUHÁSZ BENEDEKNÉ L'szlo utca 18. 865

**Ujtelepen** első sor föltek eladó. Esetleg a ház- vagy üzlet-helyiséget raktárral kiadom. Bővebbet a kiadóban. 908

**1000 m** Löhre fejtőgép „Monitör“ eladó MORDINYI mérleg-javitónál. Zugó u. 13. 918

# O Z N A M.

Komissia, vyslaná výrokom, vynesným od Levického okresného súdu dňa 10 júla 1929 pod čísl. 2519/29, uverejňuje, že započnúc prácu zostavovania pozemnoknižných vložiek obce *Klačany* v smysle z čl. XXIX. 1886, XXXVIII. 1889 a XVI. 1891, v menovanej obci započne sa miestne pokračovanie a síce na základe § 9. z čl. XVI.: 1891 v prvom rade dňa 15. augusta 1929 totožňovanie a po dokončení tohoto ďalšie komissionálne pokračovanie.

Následkom čoho sa vyzvú:

1. Tí, ktorí ohľadne zaznačenia v pozemkovej knihe chcú odôvodnené predostrenie podať, aby sa dostavili pred komissiu behom pokračovania započat sa majúceho na určitý termín a preukázali listiny osvedčujúce jejich predostrenia;

2. Tí, ktorí nárokujú vlastnícke právo niektorých nemovitostí, aby si vtenenie vlastníckeho práva do pozemkovej knihy do určitého termínu cestou pravidelného podania — podať sa majúceho ku pozemnoknižnej vrchnosti — vyprostredkovali, alebo dostavili sa pred komissiu cieľom predostrenia ich žiadostí o pozemnoknižné zaznačenie na základe listín, vhodných ku pozem-

noknižnému vteneniu; ale jest-li by k pozemnoknižnému vteneniu príhodné listiny nemali, nech si zadovážia v smysle §§ ov 15.—18. zák. čl. XXIX.: 1886 a §§-ov 5.—7., 9., z čl. XXXVIII.: 1889 ku prepisu potrebné dáta a nech si s nimi nároky svoje pred vyslanou komissiou ospravedlnia alebo nech sa toho domáhajú, aby prepisujúci pozemnoknižný majiteľ výkon odovzdania pred komissiou ústne uznal a ku vteneniu vlastníckeho práva povolenie prejavil, alebo si ináč práva touto cestou nemôžu uplatniť a pozbudú aj výhody oslobodenia od kolkú a poplatku.

3. Tí, v prospech ktorých je verejnoknižne zaznačené záložné právo, vzťahujúce sa na požiadavku už skutočne zaniklú, alebo zaniklé iné právo, taktiež majiteľa nemovitosti, obťažených takýmito záznamy, aby si požiadali o vymazanie zaznačených práv, poľahke aby sa dostavili pred vyslanú komissiu cieľom prejavenia povolenia na vymazanie, lebo v protivnom prípade pozbudú výhody oslobodenia od kolkov.

Peter Čepela

listovný.

Dr. Skyčák

súdny rada.

Čís. 2346—29.

## V y h l á š k a.

Pozemnoknižné vložky obec St. Tekova v smysle zák. čl. XXIX. 1886., XXXVIII. 1889. a XVI. 1891. byvše vyhotovené a verejnosti odovzdané, vyhlasuje sa toto s touto vyzvou:

1) aby všetci tí, ktorí môžu preukázať neplatnosť vpysov, učiných na základe §§-ov 15. a 17. zák. čl. XXIX. 1886. v to počítajúc aj doplnky týchto paragrafov, obsažených v §§-och 5. a 6. zák. čl. XXXVIII. 1889. a v bode a §-u 15. zák. čl. XVI. 1891. taktiež na základe §-u 7. zák. čl. XXXVIII. 1889. a na základe bodu 3. §-u 15. zák. čl. XVI. 1891. z toho dôvodu svoju žalobu o výmaz tí však ktorí si žiadajú napadnúť to, že niektorá položka bremien na základe §-u 22. zák. čl. XXIX. 1886. resp. na základe §-u 15. zák. čl. XXXVIII. 1889. nebola prenesená, z toho dôvodu svoju žalobu za šesť mesiacov totiž do dňa 31. decembra 1929. inkluzívne v okresného súdu podali, lebo žaloba o výmaz, podaná uplynutí tejto nepredžiteľnej prepadnej (preklusivnej) lehoty, nemôže byť na újma tretej osobe, ktorá si medzi časom pozemnoknižné práva nadobudla.

2) aby všetci tí, ktorí v prípadoch §§-ov 16. a 18. zák. čl. XXIX. 1886. v to počítajúc aj doplnky posledne spomenutého paragrafu, obsažených v §§-och 5. a 6. zák. čl. XXXVIII. 1889. žiadajú si použitie odporu proti vpisu vlastníckeho práva skutočného držiteľa, svoj písomný odpor za šesť mesiacov totiž do dňa 31. decembra 1929 inkluzívne podali o okr. súdu, lebo po uplynutí tejto nepredžiteľnej prepadnej (preklusivnej) lehoty ich odpor nebude viac do ohľadu vzatý.

3) aby všetci tí, ktorí mimo prípadov opísaných v dobe 1. a 2. domnievajú sa, že ich pozemnoknižné práva prv nadobudnuté obsahom vložiek v akomkoľvek smere boli nadržané medzi nich počítajúc aj tých ktorí vpis pomeru vlastníckeho práva, vykonaný na základe §-u 16. zák. čl. XXXVIII. 1889., považujú za taky, ktorý je im na újmu, — svoju žiadosť, obsahujúcu po tejto stránke reklamáciu v okresného súdu za šesť mesiacov, totiž do dňa 31. decembra 1929 inkluzívne podali, pokiaľ po uplynutí tejto nepredžiteľnej prepadnej (preklusivnej) lehoty obsah vložiek budú môcť napadnúť len riadnym poradom práva a bez újmy práv osôb tretích, nadobudnutých si medzi časom knihovné práva.

Zároveň upozorňujú sa tie stránky ktoré odovzdali na zakladanie vložiek vyslanej komissii povodné listiny, že nakoľko k nim pripojily aj običajné spisy, alebo takéto dodatčne predložie, pôvodný (originálne) môžu si odobrať v okresného súdu v pozkr. oddelení.

v Leviciach, dňa 24 júna 1929.

Dr. Skyčák  
súdny rada.

„Ratopax“ a méregmentes patkány, egér irtószér már Léván kepható! Vezérképviselet Slovenskóra és Rusinskóra: SMOGROVICS ÁRPÁD gyógy-szertára Léva, Fötér. Vizsouteladóknak eredeti gyári áron

Eladó 3 uj ház. Állanak 2 szoba, előszoba, fürdőszoba, konyha, kamra azonnal beköltözködhettek. Érdeklődni lehet SLEHER JÁNOS okl. kőm. mesternél Levice, Deák Ferenc utca 26.

954

## No ugye komám —



## ez aztán a radio!

Ha tökéletes radiót óhajt vásárolni,  
ha megbízható szerelést kíván,  
forduljon bizalommal

## Kern Testvérek áruházához!

Telefunken radiokészülékek

havi részletfizetésre.

A világhírű **TUNGSRAM** Standard radio készülékeknel  
az antennát ingyen szereljük!

Olcso 3 lámpás radiok hangszórával:

Philips, DeKaWe, Luxor, Blaupunkt, Hartley Eumig, Neutrofix,  
Arcolette, Zenit, Telekra stb.  
nagy választékban kaphatók

# Radio Central Kern

az első, legrégebb elektrotechnikai, műszaki

Alapított 1881.

és radio szaküzletben.

Telefon sz. 14.

**Elvállalok** kőműves munkát, lakóházak építését, renoválását stb. Tervet és költségvetést díjtalánul készítek. **KACZIÁN ISTVÁN** Honvéd u. 50. LEVICE. 951

**Modern** családi lakóház eladó Honvéd utca 50 sz. **KACZIÁN ISTVÁN** Levice. 952

**Ügyes** varrónő házakhoz ajánkozik **VALÁSIK** Velőria Laktanya utca 4 szám. 950

**Használt** ajtók és ablakok olcsó árban eladók **HURBANCSÉK** Deák F. u. 1 sz. alatt. 957

**Lakóházra** alkalmas 300 □ telek tennispályával, műhelyvel és asztalos felszereléssel vagy annélkül eladó **Ujtelep** 8 ik utca. 949

**Butorozott** szoba kiadó **Zug** u. 27. 948

**Uj ház** eladó **Sabestyén** u. 8 szám. 947

**Különbejáratu** butorozott szoba két ágyas kiadó **Posta** u. 16. 945

**Elsőrendű** zamatos asztali bor 300 —400 liter a 6 K 1100 renként **Cim** a kiadóban. 920

**Kis diákokat** fővételi és potvizsgára előkészít szlovák főiskola **Cim** a kiadóban. 931

**Eladó** cséplő garnitúra 3. Lorenc motor 480 **Hoffer** szekrény. Bővebb bet. **KOMÁROMI LAJOS** Nagysalló. 933

**Ház** eladó kórház kerttel szemben **Bővebbet** **Kopai** u. 16. 938

**Eladó ház** Bakabányán a város közepén, üzletnek is alkalmas, két szoba előszoba konyha és speiz **Megtudható** **CZIBULKA ANNA** Bakabánya 516 934

## LACZKÓNÉ

vegyileg fest. tisztít és mos. jutányos árak mellett **női és férfi ruhákat.**  
Gallérok 70 f.  
Léva, Szegényház sor 1. szám

**Két szoba,** konyha és kertből álló ház eladó. **Mángorló** utca 16 szám. 944

**Eladó ház** Schoeller utca 7. számú ház eladó. **Érdeklődni** ugyanott 938

Régi nyomtatványraktár kiselejtezése alkalmas eladásra kerül több mm. rovatolt tiszta nyomtatványpapír.

Ara kilogrammonként 2.— korona.

Egyszerűbb bejegyzésekre, csomagolásra alkalmas.

**NYITRAI ÉS TÁRSA LÉVA.**

Kirándulók figyelmébe!

Ha **MAGYARADRA** jön legjobb és legolcsóbb ellátásban részesül, ha felkeresi

**KEVICZKY-féle**  
közkedvelt vendéglőt,  
mely a lévai közönség kedvenc találkozó helye.

**SÁRAY KÁLMÁN** lévai cigányprimás zenekara  
állandóan hangversenyez.

**Meleg és hideg ételek. Elsőrendű borok.**

**Frissen csapolt PILZENI SÖR.**

**Vendég szobák állandóan.**

**Ha tájékozva akar lenni** a legmodernebb divatoikkak felől **akkor keresse fel**  
**GERTLER FÜLÖP** divataru üzletét, **LÉVÁN.**

Allandó nagy raktár:

Női ruhákban, Blusok, Gyermekek és Bakfis ruhák, Jumperek, kötött kabátok, női és férfi harisnya, valamint **ERCO** gyártmányú férfi fehérmű, nyakkendők és nagy raktár férfi **PESCHL** kalapokban. — Bébé kelengyék minden minőségben.

**Szolid és pontos kiszolgálás!**



**LERAKAT:**

**BALUCH TESTVÉREK**  
SZÁLLÍTÓ CÉGNÉL **LÉVÁN.**



**Continental**



Telefon  
101.

**Butorozott** szoba, konyha haszná-  
lással kiadó. BAHAN  
658 FERENC Zich utca 5 sz.

**Becses tudomására edem a nagy-  
érdemű közönségnek, hogy a mai  
napról kezdve mindenféle KÖ-  
MÜVES MUNKÁT megfelelő  
árak mellett elvállalok**  
Maradok kiváló tisztelettel

**STEFANEK JANOS**  
KÖMÜVES KISIPAROS  
UJTELEP 7-ik u. 32 LEVICE

**Saját gyártmányú  
ékszerek jutányos árban**

**STEINER TESTVÉREKNÉL**  
LEVICE, Bal'a céggel szemben.

**VÁRADY GYULA**  
MŰ- ÉS GÉPLAKATOS  
LÉVA, LÁSZLÓ UTCA 14.

Fürdőszobák, vízvezetékek, szivattyúk,  
felszerelése és javítása.

Hídmérlegek felszerelése, mérlegek és  
súlyok javítása.

Vaskapuk, rácsok és a lakatosiparhoz  
tartozó egyéb vaskonstruksiók készítése  
és javítása.

**Speciális autogén hegesztés**

Öntöttvas alkatrészek és alumínium  
alkatrészek hegesztése.

**26 év óta főnnálló**

és a n. é. közönség bizalmát min-  
dig kiérdemlő műtermemben a leg-  
kényesebb ízlést is kielégíthetem  
**művészi fényképfelvételimmal.**

Műtermemben speciális gyermek,  
portré és csoporti felvételeken kívül  
készülnek aquarellek, fénykép-  
nagyítások öreg képek után is, vala-  
mint minden, e szakmába vágó  
munkák. Azonkívül megrendelésre  
külső felvételeket (interieur, Exte-  
rieur) is elvállalok. Villany felvétele-  
ket a késő esti órákban is.

A n. é. közönség pártfogását tisztelettel kérem

**Nagy Arthur**  
Léva, Kálvin palota II. em.

**FRIED GYULA textil áru**  
engros üzlete Dr. STEINER OSZKAR  
főtéri házában a Reitmann féle szeszkereskedés-  
sel szemben van elhelyezve.

**FIGYELEM!**

**NEUMANN GÉZA** (volt Fried Gyula féle)  
úri, női divatáruház

**14 olcsó napot rendez,**  
a hol az összes úri, női és gyermek divat-  
árucikkek, fehérneműk, harisnyák, kötött,  
szövött árúk **mélyen leszállított**  
**árban** lesznek elárusítva.

**Saját érdekében győződjön meg.**

Szakszerű és előzékeny kiszolgálásért kezeskedik  
az új tulajdonos és kéri a nb. vevőközönség  
szíves pártfogását.

**BAROSKA J. mechanikus és puskaműves LEVICE, Kalnicka u. 5.**

Az összes gyártmányu  
**Kerékpárok!**  
nagy választékban.

A legmodernebb  
**Gramafonok**  
és  
**LEMEZEK!**



**SAKSZERŰ JAVÍTÓ MŰHELY!**



Zajtalan járás  
Gyors varrás  
Tiszta munka  
Ez az előnye  
a „**PPAFF**”  
Varrógépnek!

Előnyös fizetési  
feltételek!

**Vadászfegyverek,**  
vadászati  
cikkek.

**Lőpor és Robbantószer**  
**Áruda.**



**Aki még nem vásárolt**

**HOLZMANN ERNŐ**

úri, női és gyermek divatáruházában Levice-Léva (Salvátor gyógyszerházzal szemben)  
**győződjön meg meglepő olcsó árairól.**

**Nagy választék: férflingek, nyakkendők, kalapok, sapkák, férfi-,  
női- és gyermek harisnyák, szabó kellékek és  
mindennemű divatcikkekben.**

**Szővet, selyem, bársony, bélés és mosóárukat beszerzési árban kiárusítom.**

**Zvara Mihály könyvkötészete Levice Bém u. 3.**